

Vietnamese (Tiếng Việt) - Non-Discrimination - 04.17.2026

THÔNG BÁO VỀ VIỆC KHÔNG PHÂN BIỆT ĐỐI XỬ

Chương trình Bảo hiểm Y tế Tập thể của Đại học Alabama tuân thủ các luật dân quyền Liên bang hiện hành và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật hoặc giới tính. Chương trình Bảo hiểm Y tế Tập thể của Đại học Alabama không từ chối phục vụ hoặc đối xử khác biệt với bất kỳ ai vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật hoặc giới tính.

Chương trình Bảo hiểm Y tế Tập thể của Đại học Alabama

- Cung cấp các công cụ hỗ trợ và dịch vụ miễn phí cho người khuyết tật nhằm giúp họ giao tiếp hiệu quả với chúng tôi, chẳng hạn như:

- o Các thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu có trình độ chuyên môn

- o Thông tin bằng văn bản dưới các định dạng khác (chữ in cỡ lớn, bản ghi âm, định dạng điện tử dễ tiếp cận,

và các định dạng khác)

- Cung cấp các dịch vụ ngôn ngữ miễn phí cho những người có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh, chẳng hạn như:

- o Các thông dịch viên có trình độ chuyên môn

- o Thông tin được biên soạn bằng các ngôn ngữ khác

Nếu quý vị cần các dịch vụ này, vui lòng liên hệ với ông Marques Evans, Giám đốc Chương trình Cơ hội Bình đẳng.

Nếu quý vị tin rằng Chương trình Bảo hiểm Y tế Tập thể của Đại học Alabama đã không cung cấp các dịch vụ này hoặc đã có hành vi phân biệt đối xử dưới bất kỳ hình thức nào khác dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật hoặc giới tính, quý vị có thể gửi đơn khiếu nại đến: Marques Evans, Giám đốc Chương trình Cơ hội Bình đẳng, 2418 Capital Hall, Box 870259, Tuscaloosa, AL 35487; Điện thoại: 205-348-5855; Email: marques.b.evans@ua.edu. Quý vị có thể gửi đơn khiếu nại trực tiếp hoặc qua đường bưu điện, fax hay email. Nếu quý vị cần hỗ trợ trong việc gửi đơn khiếu nại, ông Marques Evans, Giám đốc Chương trình Cơ hội Bình đẳng, luôn sẵn sàng giúp đỡ quý vị. Quý vị cũng có thể nộp đơn khiếu nại về quyền dân sự lên Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ (U.S. Department of Health and Human Services), Văn phòng Quyền dân sự, bằng hình thức điện tử thông qua Cổng Khiếu nại của Văn phòng Quyền dân sự tại địa chỉ <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, hoặc qua đường bưu điện hay điện thoại theo thông tin sau:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Các mẫu đơn khiếu nại hiện có sẵn tại địa chỉ <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.